

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 2095/2004

z dne 8. decembra 2004

o spremembi Uredbe (ES) št. 581/2004 o odprtju stalnega razpisa za izvozna nadomestila glede nekaterih vrst masla in Uredbe (ES) št. 582/2004 o razpisu stalnega javnega razpisa za izvozna nadomestila za posneto mleko v prahu

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni organizaciji trga mleka in mlečnih izdelkov⁽¹⁾ in zlasti člena 31(3)(b) in (14) Pogodbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Skladno s členom 1(1) Uredbe Komisije (ES) št. 581/2004⁽²⁾ in členom 1(1) Uredbe Komisije (ES) št. 582/2004⁽³⁾ so določena namembna območja izključena iz dodelitve izvoznega nadomestila. Po pristopu Češke, Estonije, Cipra, Madžarske, Latvije, Litve, Malte, Poljske, Slovenije in Slovaške k Evropski uniji je treba sklicevanja na te države črtati.

(2) Dodatni protokol k Evropskemu sporazumu o pridružitvi med Evropskima skupnostima in njunimi državami članicami na eni strani in Republiko Bolgarijo na drugi strani, ob upoštevanju pristopa Češke republike, Republike Estonije, Republike Cipra, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike k Evropski uniji⁽⁴⁾, predvideva, da Bolgarija odpre novo uvozno kvoto za mleko v prahu s poreklom iz Skupnosti. Dostop do te kvote je omejen na proizvode, ki niso upravičeni do kakršnih koli izvoznih subvencij. Da

bi se izognili špekulacijam in zagotovili upoštevanje pogojev koncesije, ki bo predvidoma začela veljati pred iztekom obdobja veljavnosti za izvozna dovoljenja iz točke (d) člena 8(1) Uredbe Komisije (ES) št. 580/2004 z dne 26. marca 2004 o uvedbi razpisnega postopka za izvozna nadomestila za nekatere mlečne proizvode⁽⁵⁾, je treba Bolgarijo izključiti iz namembnega območja, ki je upravičeno do izvoznega nadomestila v okviru stalnega razpisa v zvezi s posnetim mlekom v prahu, predvidevane v tej uredbi.

(3) Uredbi (ES) št. 581/2004 in (ES) št. 582/2004 je zato treba ustrezno spremeniti.

(4) Ukrepi v tej uredbi so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za mleko in mlečne proizvode –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

V členu 1 Uredbe (ES) št. 581/2004 se odstavek 1 nadomesti z naslednjim:

„1. Odprt je stalni razpis z namenom določitve izvoznega nadomestila za naslednje vrste masla iz oddelka 9 Priloge I k Uredbi Komisije (EGS) št. 3846/87 (*):

(a) naravno maslo v blokih najmanj 20 kilogramov neto teže, ki se uvršča pod oznaki proizvoda ex 0405 10 19 9500 in ex 0405 10 19 9700;

(b) masleno olje v posodah najmanj 190 kilogramov neto teže, ki se uvršča pod oznako proizvoda ex 0405 90 10 9000.

(1) UL L 160, 26.6.1999, str. 48. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 186/2004 (UL L 29, 3.2.2004, str. 6).

(2) UL L 90, 27.3.2004, str. 64. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 810/2004 (UL L 149, 30.4.2004, str. 138).

(3) UL L 90, 27.3.2004, str. 67. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 810/2004.

(4) Še neobjavljeno v Uradnem listu.

(5) UL L 90, 27.3.2004, str. 58.

Proizvodi iz prvega pododstavka so namenjeni za izvoz v naslednja namembna območja:

- Rusija (oznaka namembne države 075),
- vsa druga namembna območja razen Andore, Gibraltarja, Združenih držav Amerike in Vatikana.

(*) UL L 366, 24.12.1987, str. 1.“

„1. Odprt je stalni razpis z namenom določitve izvoznega nadomestila za posneto mleko v prahu iz oddelka 9 Priloge I k Uredbi Komisije (EGS) št. 3846/87 (*) v vrečah z najmanj 25 kilogramov neto teže, in vsebuje največ mas. 0,5 % dodane nemlečne snovi ter se uvršča pod oznako proizvoda ex 0402 10 19 9000, namenjeno za izvoz v vsa namembna območja, razen v Andoro, Bolgarijo, Gibraltar, Združene države Amerike in Vatikan.

(*) UL L 366, 24.12.1987, str. 1.“

Člen 2

V členu 1 Uredbe (ES) št. 582/2004 se odstavek 1 nadomesti z naslednjim:

Člen 3

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 8. decembra 2004

Za Komisijo
Mariann FISCHER BOEL
Članica Komisije